SUSCRIPCION

ESPAÑA. . . . 1'25 PTAS AL MES
EXTRANJERO . . 2'25 id.
NÚMERO SUELTO. 5 céntimos
IDEM ATRASADO. 10 id.

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

TELÉFONO 123

Apartado n.° 19

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Brossa 16

Año II

Palma de Mallorca, sábado 18 de Marzo de 1905

Núm. 645

Homenaje á Echegaray

Echegaray

No caeremos, ni aún en los instantes mismos del homenaje que se tributa al eminente físico y dramaturgo don José de Echegaray, en el término de una exagerada apología.

La intensidad y el relieve que se da ahora á la persona del modesto sabio español, guardan proporción con una obra de más de cuarenta años no interrumpida un solo día.

Echegaray ha dado pruebas de poseer gran potencia mental y una resistencia física extraordinaria con equilibrio tan perfecto, que los más duros trabajos no alteraron jamás.

Tal es la elasticidad del talento de Echegaray que le ha permitido pasar fácilmente de las teorías físicas más amplias y problemas algebráicos, á los endecasílabos y rebuscamiento de efectos escénicos.

Como hombre de ciencia, Echegaray, hace ya muchos años que pasó la frontera y cuando nuestras luchas por la libertad en frente de la reacción dominadora se enardecían, y la ciencia, que exige serenidad de espíritu, era relegada á último término, el nombre de Echegaray, hacía mirar con respeto el de España en las Academias de sabios extranjeros.

El vulgarizador científico, el que inventa la hipótesis, el creador de otras relaciones que las elementales conocidas, es primer auxiliar del sabio que descubre la teoría, y colaborador asíduo en todos los órdenes. Y en esa obra de gran dificultad, de mérito positivo, ha colaborado Echegaray por espacio de mucho tiempo con esfuerzos de atleta.

Nadie como él ha sabido revestir las más arduas cuestiones científicas, ya de suyo áridas, de imágenes y pensamientos propios, dándolas aquella nota de originalidad y sello característico que las hace inconfundibles.

Conciso, claro, ameno, sincero, penetra en la entraña del asunto y lo analiza, y lo desmenuza, presentándolo bajo un aspecto nuevo, completamente *suyo*, porque en realidad el estilo de Echegaray y su trabajo de vulgarizar la ciencia no tiene parentesco con nadie.

¿Quién no ha leído escritos del sabio maestro? ¿Y quién—aún el más profano—no se ha formado cabal idea del asunto por grande que fuera su dificultad?

Por arte de magia desaparecen los tecnicismos y se sustituyen por términos vulgares, fáciles, rigurosamente exactos; y en lugar de fórmulas escuetas, halla el lector comparaciones ingeniosas, frases sencillas, que le dan noción perfecta de las cuestiones más abstractas.

Desde nuestra modesta esfera y en un artículo de periódico escrito al correr de la pluma no es posible abarcar la totalidad de la obra que ha realizado el insigne hombre de ciencia y también literato notabilísimo.

Es más conocido Echegaray como poeta y literato que como físico. Durante largos años sus dramas formaron el repertorio, casi exclusivo, del teatro español, y aparte del ideal que en algunos de ellos palpita—no en todos,—con el que no podemos estar conformes, tienen bellezas literarias de mérito indiscutible y resuelven problemas sociales de trascendencia.

En este aspecto el distinguido dramaturgo ha sido discutido con viveza y juzgado tal vez con demasiada severidad.

Hoy mismo en razón de habérsele concedido el premio Nobel, botafuego, si así puede decirse, del homenaje que mañana le tributarán todo el que en arte ó ciencia tenga significación, se ha formado en Madrid cierta admósfera de protesta mantenida por el elemento joven de nuestra literatura.

La vida de Echegaray consagrada al arte y á la ciencia merecía, sino admiración y culto, por lo menos respeto. Se puede tener diferente concepto de la vida y profesar ideas distintas y no por eso deja de apreciar rectamente el mérito, sobre todo cuando tiene éste intensidad y fuerza bastante para esteriorizarse.

Tal vez los jóvenes dando pruebas de amplio espíritu de tolerancia hayan desistido después de toda manifestación; tal vez hayan visto que el viejo poeta con todos sus defectos, y hasta con los ideales que sustenta, era una potencia creadora de primer orden y un espíritu noble y generoso que se adapta á la vida moderna; porque para las inteligencias privilegiadas la realidad de los hechos es determinante de radicales modificaciones.

Veamos en Echegaray el génio, la vasta cultura, los efluvios de una inteligencia poderosa que caen con eficacia vivificadora sobre una generación que apenas se ha ensayado en el ejercicio del derecho y ha tocado en los umbrales de la ciencia.

Las energías del Radium

José ECHEGARAY.

Dijimos en otro artículo, publicado hace tiempo, que el «radium» aparecía en la Ciencia como un metal revolucionario, como un verdadero anarquista que viene á perturbár todo el orden establecido y á destruir todas ó la mayor parte de las leyes de la Ciencia clásica.

Según parece, no ha podido obtenerse hasta hoy completamente puro; pero las sales de «radium», por ejemplo, los cloruros y los bromuros, presentan una serie de fenómenos verdaderamente extraordinarios.

Algunos de ellos son nuevos, pero no son alarmantes, si se me permite la palabra. Que el «radium» emita rayos parecidos á los rayos catódicos ó verdaderos rayos catódicos; que emita rayos parecidos á los rayos X ó verdaderos rayos X; que de éstos sean unos electro-positivos y otros electro-negativos, que atraviese cuerpos opacos, que impresione planchas fotográficas, que presente fenómenos de fosforescencia, que convierta en conductores á cuerpos que no lo son, por ejemplo al aire; que en el espectro luminoso presente grupos de rayas antes no conocidos, y que serán precisamente caracteres para definir el nuevo cuerpo; todo esto, constituye un conjunto de hechos nuevos, curiosos, dignos de estudio, que ensanchan los horizontes de la Ciencia, pero que no la perturban, ni la niegan, ni la ponen en peligro.

Caen todos ellos, por decirlo de este modo, dentro de la legalidad existente, y el campo de las investigaciones será para el «radium» y para sus diversas radiaciones un campo neutral.

Podrán estudiarse estos diferentes rayos, ver cuales de ellos son verdaderas vibraciones del éter, cuáles se asemejan á los «iones» de las pilas hidro-eléctricas, y así sucesivamente.

Mas, dejando aparte este grupo de fenómenos, que vienen al mundo de la ciencia respetando el orden de la misma, como nuevas fábricas y nuevas industrias vienen á la sociedad sin pretender aniquilarla, y sí sólo aumentar el trabajo y la riqueza; hay otro grupo de fenómenos en el «radium» que desconciertan, perturban y alarman; porque al menos en la apariencia, y nótese que sólo en la apariencia, decimos, llegan en son de guerra contra las grandes Ciencias, la Física y la Química, contra las teorías más universalmente aceptadas, contra la hipótesis más fecundas, y casi pudiéramos decir más simpáticas.

Entre todos estos hechos, escojamos tres, que casi pudiéramos condensar en uno solo: «producción inagotable de energía», aunque, para más claridad, pudiéramos dividir este fenómeno único en otros tres fenómenos, de que hablaremos en otros artículos, ya que no en este.

Por el pronto, considerémoslo en su unidad y expresémoslo, como acabamos de expresarlo, en forma sintética, diciendo: «producción inagotable de energía.»

Todas las radiaciones del maravilloso metal se traducen en último análisis, por una emisión constante de fuerza, ó para emplear la palabra propia, «de energía»; y sin embargo, parece que esta energía nunca se agota, ni la fuente se agota tampoco.

Una cantidad muy pequeña de cloruro ó de bromuro de «radium», por ejemplo una fracción de gramo, puede estar emitiendo días y días, meses y meses, y aun podemos decir años, cantidades considerables de calorías, y esto sí que parece echar por tierra, con empuje verdaderamente revolucionario, las dos leyes más firmes de las ciencias físicas: la conservación de la materia y la conservación de la fuerza, y de paso, este gran postulado del orden metafísico, pero que en rigor es la base de toda la ciencia experimental: «de la nada, no puede brotar nada», y por lo tanto, «lo finito se agota.»

Postulado que se traduce por reglas prácticas, por ejemplo: si de una cantidad finita, sea materia, sea fuerza, sea energía, sea lo que fuere, se sustraen sin cesar cantidades finitas, la fuente acaba.

Y sin embargo, el radio irradia; y la intensidad de la radiación sufrirá alternativas, pero no desciende de un término medio constante; de suerte, que ni el «radium» ni las fuerzas que emite se agotan nunca: al menos parece que no se agotan, á juzgar por los experimentos hasta aquí realizados. Que en esto de hacer afirmaciones sobre el «radium» y sus fenómenos hay que andar con mucha prudencia.

Como todo orden establecido tiene resistencias conservadoras, se ha procurado explicar la contradicción que antes señalábamos entre la ciencia clásica y dichas propiedades extrañas del «radium» en que ahora nos ocupamos.

Y las explicaciones principales son dos.

Para comprender la primera, pongamos un ejemplo.

Supongamos una caída de agua; en ella una turbina; y admitamos para redondear el ejemplo, que la turbina se emplea en hacer girar una dinamó, y por lo tanto, en engendrar determinada corriente eléctrica.

Cualquier observador que no conociese el artefacto, y que por la imperfección de sus sentidos no pudiera ver la catarata, y si sólo la turbina y la dinamo, podría decir:

¡Qué mecanismo tan extraño! En rigor, ahí tenemos una máquina de movimiento continuo: constantemente está creando electricidad y nunca se agota. Es un sistema finito que lanza de sí energías cuya suma crece indefinidamente.

Pues bien, los que proponen este sistema de explicación, explican de una manera análoga el fenómeno de que se trata, en el nuevo metal.

Para ellos el «radium» es la turbina y la dinamo; y la catarata invisible es una energía, invisible también, que cruza el espacio en todas direcciones y que recogida al pasar por el «radium» y trasformada por éste, brota á lo exterior en las formas varias de sus diversas radiaciones y, en suma, en forma de fuerza.

Es una explicación; pero una explicación hipotética: bien es verdad que en rigor hasta ahora, sólo hipótesis pueden formularse sobre fenómenos difíciles, complejos y cuyo estudio es tan reciente.

Pero hay otra explicación, ó si se quiere otra hipótesis más general, más grandiosa y hasta cierto punto más precisa, aunque quizá no tan sencilla como la anterior.

Esta nueva hipótesis requiere algunas explicaciones preliminares.

Desde lo infinitamente pequeño tenemos que saltar por salto prodigioso de la imaginación, que no suele darlos menores, hasta lo infinitamente grande. Desde el mundo archimicroscópico de las moléculas y los átomos, hasta el mundo telescópico de los sistemas solares y del fondo inmenso de los cielos en los espacios sin fin.

Todo el mundo tiene idea más ó menos exacta de lo que son los sistemas solares. Un astro central, es decir, un sol y alrededor planetas que giran, y alrededor de los planetas satélites. Y aun comprenden sistemas más complicados, de dos ó más soles. En suma, un sistema de cuerpos celestes, todos ellos en movimiento, pero con movimiento regular y periódico, que no cambia durante siglos y siglos, y centenares y millares de siglos: siempre trazando cada astro la misma curva, siempre con periodidad matemática, siempre repitiendo los mismos movimientos de conjunto.

Todo esto podemos condensarlo en una palabra: un sistema solar es un sistema dinámico «perfectamente estable.»

No nos atrevemos á decir «absolutamente» estable; porque la palabra «absoluto» es muy peligrosa en la ciencia positiva y es sobradamente ambiciosa en labios humanos.

Pero de todas maneras, la nota dominante de tales sistemas es la «estabilidad».

Las fuerzas externas del espacio, que sobre ellos puedan actuar, no los altera, ó los altera en cantidades tan infinitesimales, que la observación más exquisita no puede sospecharlo.

Y ahora, por hipótesis, más que atrevida fantástica, imaginemos «un sér «inmenso», que allá, desde las profundidades del espacio, sometiese á experiencias proporcionadas á sus dimensiones y á su poder, estos sistemas solares, el nuestro, por ejemplo.

No lo podría ver en sus elementos, quizá no podría verlo en su conjunto, tendría que observarlo en sus reacciones, allá en el seno de una química planetaria.

Pues para ese sér de nuestra fantasía, nuestro sistema solar entero ú otro cualquiera, sería como «el átomo de un cuerpo simple.»

No podría descomponerlo, porque suponemos que sus fuerzas y sus medios no alcanzaban para tanto, y afirmaría quizá que era indescomponible, y lo llamaría oxígeno, ó le llamaría hidrógeno, ó le daría algún otro nombre de los que se usen en esas regiones infinitas.

Y todos los sistemas solares de enorme estabilidad serían para nuestro observador gigantesco los átomos de otros tantos cuerpos simples.

Pero un día tropieza con un sistema solar compuesto de centenares y miles de planetas todavía en camino de formación; en que no se han regularizado las órbitas, ni las velocidades; en pleno trasformismo planetario, pudiéramos decir; pelotón rezagado de una nebulosa en que á la marcha giratoria, pero incierta de sus elementos, no ha podido sustituirse la marcha regular, perfecta, de secular periodicidad de nuestros planetas.

Sistema este de nuestra hipótesis en que los choques serán frecuentes y en que las fuerzas exteriores producirán perturbaciones sensibles que podrán ser apreciadas por el observador.

Y bien, á este sistema solar, que tiende hacia la estabilidad, que tal vez la ha alcanzado en parte, pero en que la estabilidad no es completa, el fantástico observador de los espacios, pudiera ser que le llamase «radium», si allá en su idioma supra-estelar existiese algo equivalente á la palabra «radiación.»

¿Por qué?

Porque así como en un sistema solar estable no hay choques posibles, en este otro sistema solar inestable que tiene algo en sí de la intranquilidad de la nebulosa, los choques serían frecuentes, repetidos, y repetidos en cada instante miles y millones de veces. De donde resulta, que de la masa total se destacarían de continuo planetas de la misma masa: sería una granizada, un bombardeo al exterior, de planetas con su atmósfera, de planetas sin atmósfera ninguna, de vibraciones luminosas, de rayos de calórico, como explosiones de la energía interna.

Ahora para explicar el «radium» de estas nuestras tierras, conservemos la hipótesis pero achiquemos enormemente la escala. Como antes saltamos del mundo molecular al mundo astronómico, ahora, haciendo de lo infinito trampolín, saltemos hacia atrás, de los sistemas solares hasta los átomos de los cuerpos simples; y lo que allá encontrábamos al subir hacia los espacios, encontraremos aquí al buzar en la nada.

Lo que allí llamábamos «sistemas solares de perfecta estabilidad», aquí diremos que son «átomos» de los «cuerpos simples». Lo que allí llamábamos «sistema solar inestable», aquí diremos que es un cuerpo radio-activo: el uranio, el actio; sobre todo el «radium».

El «radium» es un metal de mucho peso atómico, y su átomo, dentro de la hipótesis que vamos explicando, se diferencia de los átomos de los demás cuerpos simples, en que no ha llegado á conseguir todavía la misma estabilidad que los demás átomos simples de la Química.

Parece que hay en su seno una gran agitación y que continuamente está despidiendo rayos catódicos, rayos X, partículas con atmósfera etérea, es decir, cargadas de electricidad positiva, algo así como los «iones», partículas sin atmósfera etérea, cargadas de electricidad negativa ó con escasa atmósfera, y además, vibraciones del éter en forma de luz, vibraciones del éter en forma de calórico, torbellinos del éter que serán elementos electro-magnéticos, pequeñas masas de éter acaso que serán elementos electro-estáticos.

En suma, todo lo que se quiera, que dando la hipótesis por buena y la agitación interna del átomo de «radium» por enorme, no hay nada que no pueda emitir, ni fenómeno que no pueda explicarse.

Todo ello, dentro de las leyes de la mecanica, y sobre todo, de la mecánica celeste.

Porque cuando una planeta gira alrededor del sol, la distancia y la velocidad pueden estar combinadas de tal modo y por tal fórmula, fórmula que es elemental, que la curva descrita sea una elipse constante, como la que nosotros describimos hace millones de siglos; pero esto es cuando el sistema solar ha llegado á su estabilidad, cuando se ha ido, por decirlo de este modo, recogiendo y condensando y apretándose alrededor del astro dominador.

Pero, en cambio, en sistemas más flojos, si vale la palabra, y más nutridos, las distancias y las velocidades pueden ser tales, que una causa muy pequeña, ó un pequeño choque, convierta la elipse, que ya era muy abierta, en parábola, ó quizá en hipérbola, curva de ramas abiertas; y entonces, una pequeña partícula saldrá disparada del seno del átomo y constituirá una radiación. Esto es lo que suponen algunos que sucede en el «radium».

La hipótesis es grandiosa, y al mismo tiempo, como antes dijimos, profunda; y es racional, y es fecundísima, y da unidad al Cosmos y á sus fenómenos; pero ¿es probable?

El porvenir lo dirá. Y sobre todo, la experiencia, si no da pruebas, dará indicios.

Una objección puede hacerse, y es la siguiente: si el «radium emite constantemente materia y emite constantemente energía, ¿cómo no se agota, dado que sólo de sí saque esa materia y ese energía?

A esta objeción se contesta del siguiente modo: la pérdida de materia puede ser tan pequeña, que sea inapreciable en el trascurso de unos cuantos años.

Y seguirá objetándose: Si la materia radiada es tan pequeña ¿cómo la energía es tan considerable, pues un gramo de radio puro, podría emitir en pequeño tiempo centenares de caballos de vapor?

Y puede seguirse contestando; porque la energía dinámica de la masa se mide por la masa multiplicada por el cuadrado de la velocidad; y una partícula material, tan pequeña como se quiera, puede representar en su movimiento millones y millones de caballos de vapor, si se calcula la velocidad necesaria para producir este efecto.

Basta, pues, suponer que el «radium» y aún todos los elementos de los átomos de los cuerpos simples, tienen dentro del sistema velocidades archiplanetarias.

En suma, un átomo de «radium», siempre en la hipótesis en cuestión, no es más que un depósito de velocidades inmensas, sujetas en órbitas más ó menos regulares y más ó menos estables por fuerzas atractivas inmensas también.

Una última objeción.

Si la agitación interna del átomo de «radium» es tan grande. ¿Cómo no se hace sensible al termómetro con una enorme temperatura?

Esta objeción no tiene fuerza, pero la explicación que hubiéramos de dar sería demasiado larga.

De todas maneras, conste, y con esto concluímos que los fenómenos que presenta el «radium» no quebrantan ninguna de las grandes leyes de la Física antes citada.

De todas maneras, la materia es honda, es difícil, pero interesante, y no será la última vez que en ella nos ocupemos.

previsión del tiempo

He aquí la previsión del tiempo que se hace, para la segunda quincena del presente mes.

Del 18 al 19 serán de buen tiempo, por punto general.

El lunes 20 empezarán á perturbarse de nuevo la situación en nuestra Península, iniciándose por el SO. otro cambio atmosférico que se desenvolverá principalmente desde el 21 al 23.

En estos días actuarán en el Mediterraneo y en el Atlántico, entre Madera y Portugal, mínimos barométricos que producirán lluvias especialmente desde al SO. y región mediterranea hasta las centrales, con vientos del primero al segundo cuadrante.

El viernes 24 se alejarán de nosotros los centros perturbadores de los días anteriores, mejorando el estado atmosférico general del 21 al 25.

La borrasca que llegará á las islas Británicas el domingo 26 y que se hallará en el mar del Norte el lunes 27, ocasionará en ambos días algunas lluvias desde el Cantàbrico al centre, con vientos de entre SO. y NO.

El martes 28 quedará en el Mediterráneo un mínimo barométrico que solamente producirá algún chubasco en el N. NO., del viento del cuarto cuadrante.

Del 30 al 31 se sentirá algún tanto en nuestras regiones la influencia de la depresión que pasará por el Archipiélago inglés, ocasionando algunas lluvias en el NO. y N. de la Península, con vientos de entre SO. y NO., especialmente en viernes 31.

Junta de escrutinio en Ibiza

El jueves á las diez de la mañana tuvo lugar en la Casa Consistorial de la ciudad de Ibiza la Junta de escrutinio de las últimas elecciones celebradas.

Presidió el acto el magistrado de la Audiencia Territorial don Fermín Verdú.

No se consignó ninguna protesta quedando proclamados diputados provinciales por aquel distrito los siguientes señores:

Don Emilio Morales.
» José Alcover.
» Rafael Moll
» Cándido Llombart.

—En el vapor correo *Miramar* ha regresado esta mañana á Palma el señor Verdú.

Banco de préstamos

Palma de Mallorca

La Junta de Gobierno de esta Sociedad en sesión de este dia, ha acordado, que desde el dia 1.° de Abril próximo todas las cantidades impuestas con fecha anterior y que se impongan en la Caja de Ahorros de esta Central y Sucursales, redituarán el tres por ciento de interés anual. Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.—Palma 14 de Marzo de 1905.—P. A. de la J. de G., El Administrador, *Claudio Fernández.*

Los restos del Rey don Jaime III de Mallorca

Jaime III de Mallorca

Al cabo de 556 años los restos mortales de Jaime III, del último rey de Mallorca, vuelven á su patria, con los honores fastuosos debidos á la realeza. Tras de sus muerte, el reino mallorquín, la isla de oro, arrancada al poder sarraceno por aquel héroe legendario que se llamaba también Jaime, cuando apenas contaba 23 años de edad, cesó de tener vida propia, y entró á formar parte para siempre de la monarquía aragonesa, cuyas vicisitudes corrió hasta confundirse en aquel mar de reinos y estado que se fundieron en una sola nación pujante bajo el reinado de los Reyes Católicos y de Carlos I. No podemos adivinar cuál hubiera sido el destino de nuestra patria de haber vencido en los campos de Lluchmayor Jaime III.

Son tan impenetrables los designios de la Providencia, y está tan lejana de hoy la fecha en que Mallorca perdió su carácter de nación independiente, que la imaginación, abismándose en el tiempo, aun buzando en los más atrevidos cálculos, no puede menos de mostrarse impotente.

No conocemos los mallorquines, en general los pasajes más impotantes de nuestra historia; sus héroes, si descontamos al «Conquistador», no nos son populares; apenas si los conocemos de nombre. Walter Scott y Ossian popularizaron con sus baladas los héroes escoceses. Y sin embargo de ello, ante el puñado de cenizas de ese último monarca, que ciñó la corona de Mallorca, sentimos un resto de piedad y de afición. La historia, desenterrada en estos días de nuestras bibliotecas; las crónicas mallorquinas, que han visto sacudir el polvo que las cubría, hojeadas con el fin de proporcionar á los lectores en general algunos datos que reconstituyan aquella época, y contribuyan á recomponer la figura moral y física de Jaime, nos cuentan los infortunios de su vida, nos hablan de sus desgracias innúmeras, y del trágico fin que tuvo su existencia miserable, y nos le presentan, como víctima de una fatalidad incontrastable, luchando como bueno en los campos de Lluchmayor, para perder al fin la vida y con ella su corona. Aun después de muerto, su cabeza cortada del tronco por el hacha de un soldado y rodando por el suelo, su cuerpo llevado sin gloria á Valencia prueban cuan dura fué para él la fortuna.

No sé qué misteriosa simpatía tienen para los vivos los que mueren defendiendo su derecho, que es la justicia. Jaime III se nos parece hoy un ejemplo, de los mil que puede ofrecernos la historia. Fué la víctima de la ambición; él, legítimo rey de Mallorca, cayó en las redes que astutamente le tendiera su propio cuñado Pedro IV *el del Punyalet*, y vióse despojado y perseguido, hollado su territorio por planta extranjera. Siempre la fuerza bruta vencedora del derecho, como si el espíritu fuera incapaz de resistir las acometidas de la materia.

Se sancionó el odiado principio de la violencia; la justicia quedó vilipendiada; el sentimiento de humanidad y de parentesco padeciera por causa de la ambición desenfrenada; y las armas decidieron en el campo de batalla lo que la razón negaba. Esto, el triunfo de la justicia, que parece debiera ser el patrimonio más rico de la humanidad y el más preciado, como la dote que es de la parte más pura de nuestro ser, no ha podido alcanzarse aún en nuestros tiempos. El hombre, más cruel que los irracionales, ha erigido un altar á su propia crueldad: su ambición ó su orgullo, á veces el propio instinto sanguinario, tiene fuerza bastante para reducir al silencio los productos de la razón, y los dictados de la conciencia.

Jaime III despojado, vencido y muerto, llevado por un acto de conmiseración á Valencia, vuelve hoy á su patria, por un acto de piedad póstuma de los nietos de sus antiguos vasallos. Lo que en vida no alcanzó, se le tributa hoy al cabo de cinco siglos y medio.

Los restos, convertidos en polvo miserable, encerrados en una simple caja, han cruzado por las calles rodeados de todos los honores que se tributa á la grandeza humana para descansar piadosamente en ese monumento que la fe de nuestros mayores levantaron.

Aquí descansarán eternamente los últimos despojos de aquel infortunado Príncipe, que contó por días sin ventura los días de su existencia.

Los Reyes de Mallorca

A fin de que nuestros lectores puedan formarse una ligera idea de lo que fué reino de Mallorca y conocer el reinado de Jaime III, publicamos á continuación los siguientes datos históricos, que muy extractados entresacamos de la historia de Mallorca, publicada por Bover, y de las crónicas compuestos por Dameto, Mut y Binimelis.

* * *

Muerto el rey don Jaime I el Conquistador en la ciudad de Valencia el año 1276, heredó la corona aragonesa su hijo Pedro III, dejando al otro hijo Jaime II, la de Mallorca con el señorío de Montpeller, y el condado del Rosellón. El cuerpo de aquel gran monarca fué sepultado, en el monasterio de Poblet, donde descansó hasta que en 1835 fué destruido aquel monasterio, como otros varios de Cataluña en aquella calamitosa época de guerra civil, siendo después trasladado á la Catedral de Tarragona, en donde se conserva.

Suscitóse una contienda entre los dos hermanos, apelándose á las armas, que la dirimieron en favor del de Aragon, hasta el punto de que el hijo de éste, Alfonso III, continuando la guerra que su padre sostenía contra el de Mallorca, despojó de la corona á su tio, apoderándose de la isla, que dominó hasta que se hicieron las paces entre ambos reyes.

Jaime II recobró por mediación del Papa, los estados que había perdido, y reinó hasta su muerte, ocurrida en Palma el año 1311, siendo sepultado su cuerpo en nuestra iglesia catedral en donde yace, colocado desde hace días en la capilla de la Santísima Trinidad, sacado del sepulcro que en 1779 mando erigir el rey don Carlos III.

Aquel monarca, de grata memoria para los mallorquines, dejó cuatro hijos, el primogénito se llamó Jaime, quien prefirió á la corona el humilde hábito de San Francisco; entró á reinar el hermano de éste llamado D. Sanche, quien murió en 1324 en Santa María de Formiguera, del condado de Cerdaña, siendo sepultado en la iglesia de San Juan, de Perpiñán. Instituyó heredero de sus estados á su sobrino Jaime III, hijo de su hermano el infante Fernando.

Don Jaime, había nacido el día 5 de Abril de 1315 en Sicilia, siendo hijo del infante D. Fernando y de D.ª Isabel de Auriá, princesa de la Morea. Por muerte de su tio Sanche, heredó, como hemos dicho, la corona mallorquina, á edad de nueve años; tuvo por tutor á su tio el infante D. Felipe, que era eclesiástico y gobernó pacificamente el reino de su sobrino. En 1329 ya gobernaba por sí mismo, y en 1327 contrajo matrimonio con doña Constanza de Aragón.

El reinado del joven rey fué sumamente turbulento; su enlace con una princesa aragonesa no sirvió para estrechar sus relaciones amistosas con aquella dinastía, antes al contrario, renováronse las disensiones de los tiempos de su abuelo. Su cuñado el rey Pedro IV de Aragón tuvo, segun refiere el historiador Zurita, grande odio y enemistad co tra él y desde el principio de su reinado fué maquinando para perderle. No quiso ayudarle contra el rey de Francia, que iba ocupando el estado de Montpeller, citóle como rey feudatario, para que compareciese en las Cortes de Cataluña cuando no podía dejar sus estados, sin duda para poderle luego acusar de desobediente; acusóle del delito de traición y de atentado con su real persona, é instruyó contra él un proceso y, sin que fuera suficiente la intervención de un enviado del Papa para la concordia entre los dos reyes, decretó la confiscación de los estados de D. Jaime III.

No tardó el monarca aragonés en poner en ejecución la sentencia contra su cuñado, y pasó á Mallorca con su ejército, desembarcando en Paguera el 13 de Mayo de 1348, sostuvo una batalla con el ejército mallorquín, el cual salió victorioso; acercóse á la ciudad, y hallándose en Portopí, recibió á los jurados que fueron á prestarle homenaje de fidelidad. Era el día 31 de Mayo, vigilia de Pentecostes, y, después de haber confirmado á dichos representantes los antiguos privilegios del reino; sentado, como refiere él mismo, en un poyo de la iglesia San Nicolás, entró con su ejército en la ciudad. El día siguiente asistió el mismo rey á los divinos oficios en la Catedral y convidó después á su mesa á las autoridades y prohombres de la ciudad y se hicieron los pregones de la unión del reino de Mallorca al de Aragón.

Viéndose perdido el rey D. Jaime III, huyó de Mallorca, y al cabo de algun tiempo, queriendo recobrar su corona pasó con un ejército á la isla.

Al llegar á este punto de la relación preferimos copiar integramente de la historia de Mallorca de Mut el capítulo en se cuenta la muerte de Jaime III.

Desembarca el rey don Jaime en la isla, y muere en batalla

Era entonces gobernador de la isla de Mallorca don Gilabert de Centéllas, á quien dió orden el rey Pedro IV que pusiese la principal defensa en impedir la desembarcación del enemigo, porque en la isla y fuera de la ciudad no había lugar murado sino Alcudia que pudiese hacer resistencia alguna, y podía ser de notable daño y peligro dejarle quemar y correr libremente la campaña.

Publicóse por Mallorca que la armada del rey don Jaime constaba de mucho número de bajeles, que traía mil y quinientos caballos y once mil infantes; y porque Gilabert de Corbera gobernador de Menorca murió entonces, don Gilabert de Centéllas envió en su lugar á Ombert de Sisear con ciento y cincuenta ballesteros, al mismo tiempo que á la isla llegó alguna infantería y caballería que el rey había enviado de socorro. Llegó también á la misma sazón Riambao de Corbera gobernador del reino de Cerdeña y Córcega que llevaba algunas compañías á aquellas islas, y aportó á socorrer esta ora.

Llegó la armada del rey don Jaime á la isla de Mallorca, y sin haber sido descubierto ni impedido desembarcó con su gente por la parte del Este, y componiendo sus escuadrones, empezó á marchar la tierra á dentro con esperanza de cobrarla.

Avisado el gobernador don Gilabert de Centéllas de la desembarcación del enemigo, y que no eran tantas las fuerzas como le habían significado; procuró poner en ejecución las órdenes que antes había ya dado á toda la isla, para oponerse al rey don Jaime. Juntó aquel mismo día toda su gente, y formando su ejército, que vino á constar de veintemil infantes y ochocientos caballes, marchó aquella misma noche la vuelta del enemigo.

Descubriéronse los campos al romper del nombre por la mañan: y siendo así que el rey don Jaime era tan inferior en fuerzas, como lo que va de tres mil infantes á veinte mil, y como de cuatrocientos á ochocientos caballos, sin esperanza de que algunos mallorquines le recordasen por su rey y le favoreciesen; determinó de acabar aquella empresa, dando la batalla y arrojándose del todo á su poca suerte, llamado del generoso ardimiento en que le encendia la tierra que pisaba en otro tiempo suya. Acercáronse los ejércitos, y tomáronse los puestos junto al campo de la villa de Lluchmayor.

El rey don Jaime quiso, no solo aguardar á don Gilabert de Centéllas en campaña, pero aun salirle al encuentro; y formando y sacando para este efecto algunos escuadrones pequeños, cubiertos con algun golpe de infantería francesa, cerraron los primeros con el enemigo. Era casi medio día, y se persistía con notable valor de una y otra parte, hasta que cargando los mallorquines valerosamente, empezaron los del rey don Jaime á dudar y desconfiar de la victoria, y volviendo las espaldas, casi todos le dejaron con muy pocos caballeros que sustuvieron el peso y mayor choque de la batalla.

Empeñóse más que todos el rey don Jaime, porque aquella máxima de que los generales no han de esponerse al último peligro (pues más viene quien manda que quien pelea) tiene lugar cuando se deja á las espaldas algo que haber de mantener, y entonces se aventuran algunas fuerzas, y no toda la fortuna con la persona del general. Pero donde no quedamos esperanza de cobrar algo de lo perdido, ni queda más estado, se ha de aventurar la vida, como empeñada en el mayor punto de la reputación y del imperio; pues donde se aventuró la última fortuna de bienes y honra, faltando la victoria, es vergonzosa la vida.

Volviendo las espaldas los franceses, cargaron cuantes pudieron sobre el rey don Jaime, sin que se conociese en él alguna demostración de rendimiento, hasta que mal herido muchas veces y derribado del caballo, un soldado le cortó bárbaramente la cabeza: y quedando sin esta los suyos, acabaron de apresurar desordenadamente la huída, retirándose á las galeras, y escondiéndose por la isla; pero escapando pocos de muertos ó prisioneros.

Este fué el fin de don Jaime tercero de este nombre rey de Mallorca, biznieto del Grande Conquistador, primo y cuñado del que le redujo al golpe de una vil mano que le cortó la cabeza estando ya herido, derribado y vencido de fortuna tan desproporcionada á su valor. Gozó veinticuatro años el reino: así llamé gozar, como si en tantos trabajos, guerras y desdichas con que le tuvo, pudiera caber el gozo.

Fué el rey don Jaime príncipe de muchas virtudes, trató las materias de religión y estado con suma atención; ofreció ricos cultos á la iglesia, y edificó algunas: virtud heredada de su bisabuelo el rey don Jaime el Conquistador. Inquieto del escrúpulo de haber recibido él y sus predeceseres los diezmos pertenecientes á la iglesia, lo consultó con el Sumo Pontífice Juan XXII, el cual remitió lo recibido, con tal que ofreciese á la iglesia de Mallorca réditos y fruto suficientes para fundar é instituir cuatre canonicatos, y para su institución hizo donación de los diezmos de Sineu, de la alquería de Manresa, San Juan, Petra y Séller, y fué confirmada la fundación de estos cuatro canonicatos, por Benedicto XII, á los 12 de Junio, el año 4.º de su pontificado.

Fué singular la devoción que tuvo á las reliquias de los santos; pues como escribimos, ofreciéndole el rey de Francia que escogiese la ciudad que le pareciese de sus reinos, excepto París, en agradecimiento de la victoria que le había ganado en su nombre; solo pidió le diese el cuerpo de santa Prajédis: virtud rara de príncipe, anteponer su devoción á tan liberal ofrecimiento, sin peligrar en el vulgar escollo de la codicia: digno ejemplo de reyes, en el voluntario, libre y ancho mar del interés sin zozobrar en él, asirse de la tabla de una santa, y escapar con sus reliquias solamente.

De estos bienes espirituales se coronaban otros humanos, como el haber sido de agudo entendimiento, de elocuencia eficaz, aficionado á las letras, particularmente á la jurisprudencia, animoso y ardiente, vivió desdichado, y murió por su reino y estados. Viviendo hubo de desampararlos, muriendo mostró merecerlos, cogiéndole la muerte con el cetro en las manos, puestos los piés para volver á ocuparle. Su cuerpo fué llevado por órden del Rey á la ciudad de Valencia, y fué enterrado en el coro de la iglesia mayor.

Fué esta batalla á los 25 de octubre de este año de 1349. El infante D. Jaime hijo del rey D. Jaime fué herido en el rostro y prisionero, fué llevado al castillo de Játiva, y despues á Barcelona, donde estuvo muchos días preso en el palacio menor.

Desde Valencia

Una visita á la Basílica

Valencia 17.

Acompañadas por el Ilmo. Cabildo y autoridades las comisiones de Palma visitaron la Basílica Metropolitana en donde pudieron admirar las múltiples bellezas que se encierran en tan soberbio edificio.

Una de las joyas más preciosas que se guardan en el Aula Capitular es un *Porta-Paz* de oro, pedrería y esmaltes traslucidos, estilo florentino que legó al Cabildo el Obispo don Martín de Ayala que representó á Valencia en el Concilio de Trento, á cambio de que sus restos fueran depositados en la catedral. Es una joya de inimitable valor artístico é histórico por la que prometió ha poco setenta y cinco mil duros en oro el banquero Rotschild.

Vimos también el sarcófago que contenía los restos de D. Jaime III de Mallorca, costeado por el canónigo archivero Dr. Roque Chabás. Este señor fué el que halló les restos mencionados al verificarse ciertas obras de reforma en la parte posterior del coro de la Basílica.

Admiramos también las reliquias de algunos santos, guardadas en artísticos armarios.

Los comisionados mallorquines sacaron muy buena impresión de la visita realizada.

Agradecimiento

No existen frases para demostrar el agradecimiento que experimentan los comisionados, por la buena acogida que les dispensó el pueblo y las autoridades de la ciudad del Cid, acogida que ha durado todo el tiempo de la estancia en la hermosa capital levantina.

Nosotros los periodistas no olvidaremos jamás las finísimas atenciones que inmerecidamente hemos recibido de la hospitalaria Valencia.

Así es que desde estas columnas damos las mas expresivas gracias por todo ello al Ilmo. Cabildo, Gobernador Civil señor Perez Moso, Presidente de la Diputación señor Alberola, Vice-presidente de la Comisión Provincial señor Textor y Alcalde señor Polo por los obsequios que nos dispensaron, gracias que hacemos extensivas al acaudalado propietario mallorquín don Francisco Berga que también se distinguió haciendo que resultase mas factible nuestra penosa misión.

La exhumación de los restos

A las cuatro de la tarde se reunieron en la Metropolitana Basílica, el delegado regio señor Balseiro, el Gobernador civil señor Pérez Moso, la comisión que llegó por la mañana de Mallorca, el canónigo señor Miralles, el presidente de la Diputación provincial señor Alberola, el vice-presidente señor Testor, el Alcalde señor Polo, el cronista de Valencia D. Teodoro Llorente, los testigos señores barón de Alcahalí y Martinez Aley, los doctores señores Machí y Orts y varios canónigos y otras personas distinguidas.

El notario eclesiástico señor García Oltra dió lectura al Real decreto y á la Real orden autorizando el traslado de los restos de D. Jaime.

Acto seguido fué bajada la urna que les encerraba, situada en el muro lateral izquierdo del altar.

La caja que contiene los restos del monarca mallorquín es de madera de pino, ordinaria, de 50 centímetros de largo, 12 de ancho y 15 de altura.

Colocada sobre la mesa central, fué cuidadosamente desclavada la tapa y sacados y reconocidos los huesos por los Dres. Machí y Orts.

Estos son: 16 vértebras, 14 costillas, 2 radios, 2 cúbitos, un húmero, 2 tibias, 2 peronés, 2 fémurs, 2 innominados, un sacro, una cápsula y una clavícula del lado derecho, el pie derecho completo y el maxiliar inferior, en el que falta un diente y una muela.

Falta el cráneo, además de varios huesos.

El Dr. Orts hizo constar que existían tres cúbitos y por lo tanto uno de ellos repetido.

Además señaló tambien la presencia entre los restos, de un hueso perteneciente á un sér irracional.

Esta revelación causó gran extrañeza entre los reunidos.

Fué hallado tambien un trozo de paño casi en estado de descomposición que según el parecer del notable pintor don Juan Peyró es una prueba evidente de la autenticidad de los restos pues cree que forma parte de la dalmática que usaba Don Jaime III en la batalla de Lluchmayor.

Después de levantada la correspondiente acta, fueron colocados los huesos nuevamente en la caja de que fueron extraidos, y clavada su tapa y sellada.

Dicha caja, cubierta con un magnífico paño de terciopelo color morado, en el que se destacaba primorosamente bordado el escudo de Mallorca con una cruz, fué colocada sobre el paño negro rodeado de candelabros con cirios, en la capilla de San Jaime, en donde estarán hasta un poco antes de las once, que serán traslados al presbiterio, en donde se cantará, en presencia del Cabildo metropolitano, un responso.

El referido paño fué bordado en el Real Colegio de la Pureza de Palma.

Los citados huesos están perfectamente conservados, y corresponden á un individuo de elevada estatura.

Los restos mortales fueron traidos e año 1349.

Dicen los historiadores que al morir en una batalla Don Jaime III, á la edad de 34 años, un almogábar le destrozó el cráneo, no habiendo podido recogers más que el maxiliar inferior.

Del acto se sacaron varias fotografía al magnesio.

Opinión del Dr. Chavás

Referente al hallazgo de un hueso in humano entre los restos de Don Jaime III de Mallorca, dice el sabio é ilustrado historiador Dr. Chabás, canónig Archivero del Cabildo Metropolitano qu los restos mencionados, á últimos del siglo XVII fueron hallados mezclados co tierra en unas excavaciones verificada en la Catedral y es facil y hasta admisibl que aquél sea algún *detritus* de la Catedral que se halló confundido entre lo reales despojos.

Lo que dice el Dr. Orts

Circulando la noticia de que el Dr. Orts Catedrático de Medicina legal y Pres dente de la Real Academia de Medicin y Cirujía de Valencia, se había negad á firmar el acta notarial eclesiástica qu se levantó en el acto de la exhumació de los restos procuré tener con él un interviu por considerar de validez l opinión de este señor que fué el que en meró y reconoció uno á uno los rest de Don Jaime III de Mallorca.

El señor Orts me ha manifestado qu el hueso inhumano que hallé paréce que es de jabalí, (textual).

A preguntas mías acerca de la posib lidad de que fuera un hueso humano y gastado por la acción del tiempo ú ot causa ha añadido que los huesos hum nos antes se pulverizan que no pie den su estructura.

A nuestra salida de Valencia no hab aún suscrito el acta el Dr. Orts.

El responso

A las once se ha cantado en la Cat dral Basílica el responso del Maestro E lava.

Frente al altar mayor hallabanse c locados los reales despojos.

El acto estuvo presidido por el genera Leño y Delegado regio Sr. Delseiro.

En lugar de preferencia hallabanse la autoridades de Valencia y las Comision de Mallorca.

La Catedral se hallaba atestada de in menso gentío.

Conducción de los restos

Terminado el responso los restos don Jaime han sido sacados del templo colocados sobre un armón de Artiller

Han verificado esta operación los pr sidentes de las Diputaciones de Valenc y Palma Sres. Alberola y Socias y los putados de Baleares señores don Sa dor Valls de Padrinas y don Ignacio W llis.

La comitiva

Seguidamente ha empezado la marcha comitiva, ordenada del modo siguiente:

Abría la marcha una batería de Ar llería rodada y á continuación una co pañía de cada uno de los diferentes cue pos de la guarnición llevando las arma á la funerala.

El clero parroquial con cruz alzada.

El féretro seguido del general Leñe Delegado regio Sr. Balseiro, generales estado mayor y comisiones de los disti tas armas é institutos de la guarnición dando guardia de honor:

Un batallón de Infantería.

Cuerpo consular é invitados.

Presidian el acto el gobernador civ Sr. Perez Mazo, comisiones de Palma autoridades.

Carrozas y coches.

Durante el tiempo que duró la trasl ción de los restos hiciéronse tres des gas.

El duelo se despidió en la Gloriet continuando asimismo los invitados autoridades su marcha hacia el Grao.

El desfile

Al llegar al Grao desfilaron ante féretro todas las tropas de la guarnic que tomaron parte en la parada calcu dose que fueron más de 4.000 homb

Durante todo el trayecto inmenso g tío se agolpó en las aceras para pre ciar el paso de la fúnebre comitiva.

El acto resultó animadísimo y lemne.

Los reales despojos fueron coloc en una falua y conducidos á bord cañonero *Vicente Yañez Pinzón*. E te buque embarcó el Ayudante de nes de S. M. el Rey D. Alfonso XIII.

pitán de navío de 2.ª Sr. Balseiro, delgado por el Monarca para asistir al acto.

A bordo del «Miramar»

A la una y media llegaban á bordo del *Miramar* las Comisiones mallorquinas y los señores que acompañarán los restos á Palma en representación de Valencia.

Forman la Comisión del Cabildo Metropolitano los canónigos don Roque Chabás, don Guillermo Fiol y el señor Sanchis Civera.

Representa al Ayuntamiento el Alcalde don Miguel Polo Gil y á la Diputación el diputado don Enrique Fernández de Córdoba.

Los comisionados de Valencia y Palma fueron despedidos por las autoridades y por don Francisco Berga y el comandante de Infantería don José Gomila Siquier en nombre de la colonia mallorquina.

La salida

A las dos en punto levaron anclas simultáneamente el *Pinzón* y el *Miramar*.

En el primero ondeaba el morado pendón de Castilla.

Al cruzar ambos buques por la boca de la dársena interior numerosos grupos de personas apostadas en los muelles prorrumpieron en ¡Vivas! á Mallorca y Valencia.

El *Pinzón* hizo rumbo hacia Mallorca y el *Miramar* á Ibiza en cuyo antepuerto fondeó á las nueve y veinte minutos, saliendo de nuevo para Palma á media noche.

Llegada de los restos

La animación

A las primeras horas de esta mañana se notaba ya en esta ciudad inusitado movimiento; la mayoría de las calles principales, contra costumbre, estaban animadas, viéndose en ellas mucha gente del campo.

A la llegada del primer tren y de las diligencias de los pueblos se veía por momentos aumentar la animación, que ha ido en progreso con la arribada del tren extraordinario.

Llegada del «Miramar»

A las seis ha fondeado en el sitio de costumbre el vapor correo *Miramar* á cuyo bordo han venido las comisiones oficiales para la traslación de los restos de Don Jaime III de Mallorca, formadas por los señores siguientes.

Ilmo. Cabildo Metropolitano de la Basílica de Valencia: Canónigos don Roque Chabás, don Guillermo Fiol y el Dr. Sanchiz Civera.

Ayuntamiento de Valencia: Alcalde don Miguel Polo Gil. (Este viene acompañado de su distinguida señora.)

Diputación Provincial de Valencia: Diputado don Enrique Fernandez de Córdoba.

Ilmo. Cabildo de Palma: Canónigos don José Miralles y don Mateo Rotger y los presbíteros don Gabriel Estelrich y don Emilio Sagristá.

Diputación Provincial de Baleares: Presidente don José Socías Gradolí, Diputados don Salvador Valls de Padrinas y don Ignacio Wallis.

Tambien han regresado don Pedro Peyró y don Tomás Flórez redactores de *La Almudaina* y LA TARDE respectivamente.

El *Miramar* ha encontrado á la altura de Calafiguera al cañonero torpedero *Vicente Yañez Pinzón*, que se hallaba fondeado en las inmediaciones de *La Porrasa*, haciendo tiempo para entrar en el puerto á la hora señalada en el itinerario oficial.

Los buques de guerra

El *Nueva España* ha salido esta madrugada para recibir en alta mar al *Vicente Yañez Pinzón* á cuyo bordo son conducidos los restos mortales del rey de Mallorca Jaime III.

A las ocho y cuarto el crucero acorazado *Numancia* con un disparo de cañón ha anunciado la aproximación del *Pinzón* en cuyo momento todos los buques surtos en este puerto han izado sus pabellones á media hasta.

Salida de tropas

Las tropas de esta guarnición han salido inmediatamente de sus cuarteles para cubrir la carrera y tributar homenaje á los restos reales.

La carrera

Frente al «Real Club de Regatas» se ha apostado una sección de la Guardia Civil montada y otra á pié.

Cubrian la carrera empezando en el «Club de Regatas» la Artillería y los Ingenieros por la explanada de Sagrera hasta el portal principal de La Lonja. La caballería ocupaba el espacio de la calle de Sagrera comprendido entre la plaza de la Lonja y la calle de Marina. El Regimiento de infantería de Palma formando dos batallones y la fuerza destacada del de Inca constituyendo una compañía, cubrian las calles de la Marina, Conquistador, Victoria y Palacio hasta la plaza de la Seo.

Llegada del Pinzón

A las ocho y treinta minutos ha entrado en este puerto, el *Vicente Yañez Pinzón* con el pendón morado de Castilla amarrando al espigón del muelle. Cuatro marinos han colocado el féretro en una canoa y remolcada por una lancha á vapor ha sido conducido al «Real Glub de Regatas».

Iban en la carreza el Comandante de marina de Valencia, general Estrañy, delegado regio, Sr. Balseiro, Presidente de la Diputación, Sr. Socias, los diputados señores Valls de Padrinas y Wallis, los canónigos señores Rotger y Miralles y el comandante del «Pinzón», Sr. Cano.

Daban guardia de honor al féretro un teniente de navío de 2.ª clase y cuatro guardias marinas.

Los restos en el «Club»

Al desembarcar el corte fúnebre la batería de San Pedro ha disparado veinte y un cañonazos contestando el «Numancia».

Una vez en el Club han sido recibidos por el Excmo. Sr. Conde de España, que en calidad de Grande, representaba á don Alfonso XIII.

El féretro ha sido sacado por los Diputados señores Socías y Gradolí, Barceló, Valls de Padrinas, y Pascual.

Cuatro marineros del Club de Regatas han dado guardia de honor al féretro durante el corto espacio de tiempo en que ha permanecido allí antes de su traslado á la Lonja.

En la Lonja

Precedido por sacerdotes con cirios y seguidos por las Comisiones llegadas de Valencia, las primeras autoridades y Alcaldes de los pueblos y gran número de invitados, el féretro ha sido trasladado á la Lonja.

En la Lonja el féretro ha sido depositado en una capilla ardiente dándole guardia de honor los guardias marinas y un piquete de artillería.

De la Catedral ha salido la procesión de entierro formada por el clero de la Santa Iglesia, y el de las parroquias, precedida del Cabildo, los párrocos de la isla con pluvial negro y oficiando de preste el Ilmo. señor Obispo.

Llegada la procesión á la Lonja y después de dichas las preces del Ritual romano, se ha reorganizado el cortejo.

Abría la marcha la Guardia civil á caballo seguida del clero, presidido por el Excmo. é Ilmo. señor Obispo, luego seguia el armón conteniendo los régios despojos, cubierto por un paño negro en cuyo fondo se destaca el escudo de Mallorca sobre una cruz violácea bordada de oro y sedas, á continuación iban los señores de las Comisiones con el piquete de escolta cerrando la procesión las Autoridades Militar, Judicial, Civil, Pró vincial y Municipal con todos los invitados.

Cuestiones de etiqueta

Debido á la falta de dirección han surgido algunos incidentes entre las diversas Autoridades allí representadas.

El claustro de profesores de este Instituto se ha retirado de la comitiva por considerar que no le pertenecía el lugar que se le había designado en el cortejo.

Ha sido bastante comentado el que el Cuerpo Consular fuese colocado detrás del Ayuntamiento y no en el lugar correspondiente, debido á la alta representación que llevaba.

Marcha de la comitiva

La comitiva ha seguido por las calles de Sagrera, Marina, Conquistador, Victoria, Palacio y Plaza de la Seo.

Llegado aquí el armón ha sido colocado frente al portal mayor de la Catedral ante el que ha desfilado la tropa por el orden de formación.

Misa de requiem

Conducido el féretro por los señores Capitulares, ha sido colocado en un túmulo levantado al efecto en la nave central de la Catedral, donde se ha cantado por una masa coral la misa de *Requiem* celebrando de pontifical el Ilmo. Señor Obispo.

Traslado definitivo

Concluido el responso han sido trasladados los regios despojos á la capilla de la Trinidad donde deben descansar definitivamente.

Acta de entrega

En este lugar ha sido firmada el acta donde se consigna la entrega de los restos mortales del Rey don Jaime III, hecha al señor Obispo y Cabildo de esta Diócesis por las comisiones provincial y capitular que fueron á Valencia á recogerles y traerles á esta Isla.

Misa solemne

Durante ésta, al principiar el Santo Sacrificio, al alzarse la Sagrada Hostia y al concluir el acto, se han hecho descargas de fusilería que han sido contestadas por la batería de San Pedro.

En el momento de cerrar la presente edición continua la animación por la plaza de la Seo y calles contiguas.

En nuestro número próximo acabaremos de reseñar el solemne acto de la traslación de los reales restos del Rey de Mallorca don Jaime III.

La carta pastoral del Obispo

A continuación reproducimos la Carta Pastoral que el Ilmo. Sr. Obispo ha publicado en el *Boletín Eclesiástico*, en donde se dan á conocer algunas des la gestiones hechas para la traslación de los restos de Jaime III.

Dice así:

«El cumplimiento de un deber gratísimo pone hoy la pluma en Nuestras manos; no para dar publicidad á un suceso, glorioso y extraordinario, que ha tenido el privilegio de interesar y coadunar las voluntades de todos; sino para consignarlo en un documento oficial que señale y perpetúe fecha tan memorable.

Con el favor de Dios, una Comisión, compuesta por dos miembros de esta Excma. Diputación Provincial y por otros dos pertenecientes á Nuestro Ilustrísimo Cabildo, hoy se hará cargo, en Valencia, de los restos mortales de Don Jaime III, para traerlos á esta isla, después de haber transcurrido quinientos cincuenta y cinco años desde aquella batalla infausta, en que este último Rey de Mallorca perdió la corona y la vida.

Mañana, presenciará nuestro pueblo la fúnebre ceremonia, para nosotros solemnemente conmovedora, no sólo porque recuerda y pone á la vista la majestad terrible y pavorosa de la muerte que arrebata á un hombre el cetro de la soberanía; sino principalmente porque ha de realizar el enlace de dos fechas que parecerán completarse, para ser como una reivindicación de la Justicia, y como un fallo consolador de la Historia.

La generosa entrega de estos regios despojos que la insigne Iglesia de Valencia, como fiel depositaria, restituye ahora á esta Iglesia de Mallorca, con el beneplácito de aquella Excma. Diputación Provincial, con la cooperación decidida y unànime de todas las demás Autoridades, y afianzada en un Real decreto del augusto Monarca de España, no es, por consiguente, una traslación de mera oportunidad y conveniencia. Renunciando el Cabildo Valentino al honor de custodiar por más tiempo este cadàver que recibió ensangrentado, pone muy en alto el respeto con que miró siempre el derecho inviolable de la sepultura; y las Autoridades dignísimas, y la ínclita Ciudad de aquel antiguo estado que se formó à par del nuestro, al despedirlo con regia pompa, manifiestan la nobleza con que allí se guardan las leyes de la hospitalidad, no sólo con los vivos, sino también con los muertos.

Escoltados como compete à la realeza, seràn devueltos á Mallorca esos huesos áridos; justo es por tanto, que en el acto de recibirlos, no sólo estén presentes las Autoridades que con Nos han trabajado para preparar y realizar un acontecimiento tan extraordinario, sino que en él tengan representación todas las Parroquias y Municipios de la Isla, y que el pueblo mallorquin se junte cerca del férete de su último rey, para rendirle acatamiento, y tributarle, al fin, aquel homenaje de respeto y lealtad que se debían y su bondadosa soberania.

Esta aspiración sentíamos con creciente vehemencia al meditar y emprender la restauración de Nuestra Santa Iglesia Catedral; cuando conseguiamos poner á la vista, y dejar patente la gentileza y hermosura de la capilla de la SS. Trinidad, recinto culminante y notabilisimo del templo vasto y grandioso.

Los arcosolios, que manos pecadoras en mal hora tabicaron y perforaron, para destinarlos á usos indignos y profanos; al ser descubiertos, reclamaban las urnas sepulcrales, donde nuestros reyes quisieron reposar, anulada la terrenal majestad por la Majestad infinita del Dios tres veces Santos.

Dos son los que fallecieron en Mallorca: Jaime II, cuyo cuerpo se conservó siempre en esta Catedral, aunque no en el sitio por él designado; y su nieto Jaime III, monarca desgraciado que cayó en el campo de batalla, víctimas de las ambiciones desapoderadas, de las felonías irritantes, y de las crueldades que le habían de perseguir, aun después de la muerte, ya que el rencoroso vencedor le negó la honrosa sepultura que para él deseaba en Nuestra Santa Iglesia, el mismo Gilaberto de Centellas, respetando el régio cadáver *que no podia hacer ni bien ni mal*.

Si los siglos transcurridos garantizan más y más la afirmación rotunda y tranquilizadora de Centelles ¿por que Nos no habíamos de promover la obra de misericordia que quiso realizar aquel mismo que era un enemigo jurado? Un irresistible impulso Nos incitaba á iniciar las diligencias necesarias para que (1) al fin se enterrase aquí con honra al rey cuya sangre, inicuamente derramada, absorbió la tierra mallorquina de Lluchmayor; y con toda el alma ansiabamos la dicha de abrir al augusto vencido las puertas de Nuestra Catedral, con gloria más serena y pura, que cuando se abrieron para coronarse en ella al astuto y soberbio usurpador.

Este proposito insinuabamos al Excelentísimo Cabildo Metropolitano de Valencia y á su Ilmo. Vicario, á los siete de Julio del año anterior: á los diez y nueve del propio mes, recibíamos contestación altamente satisfactoria y el día veintitrés enterábamos de todo à Nuestro Venerable Cabildo.

A los cuatro de Agosto elevamos con el mismo Ilmo. Cabildo una exposición á Su Magestad, el Rey D. Alfonso XIII (q. D. g.), pidiéndole los preciados restos, y, gracias á los convenientes informes que con benevolencia inapreciable dieron el Excmo. Cabildo y la Excma. Diputación Provincial de Valencia el día dos de Diciembre se otorgó la gracia solicitada; mediante un Real decreto que tiene para Mallorca el valioso mérito de estar refrendado por su esclarecido hijo, el Excelentísimo Sr. D. Antonio Maura y Montaner, entonces Presidente del Consejo de Ministros.

A todos es notorio el celo que desde aquella fecha han manifestado las Comisiones nombradas per esta Excma. Diputacion provincial y por Nuestro Ilmo. Cabildo: por consiguiente, sólo Nos resta expresar Nuestro profundo agradecimiento á cuantos han cooperado, aquí y fuera de aquí, á esta obra que es, á la vez, un tributo de respeto debido á nuestro último rey, y un nuevo título de gloria para esta insigne Catedral.

Los que se dedican al estudio profundo de la Historia, tienen en los sucesos cuyo recuerdo suscita la fúnebre ceremonia actual, un tema sobremanera importante para discurrir sobre las causas que hicieron tan efímero el reino de Mallorca, y para calcular las leyes de esta gravitación moral con que los pueblos de tal modo se atraen reciprocamente, como si algunos no se reconociesen á si mismos, y renunciasen à su propio ser.

Terminemos este documento pastoral, mostrando en estos acontecimientos la acción de la divina Providencia, y ante estas majestades extinguidas, exclamaremos: Al Rey de los siglos, inmortal é invisible à Dios solo dése por siempre el honor y la gloria.

Palma, á los diecisiete de Marzo de mil novecientos cinco.»

(1) «Jo, senyor, tench lo cors del dit en Jacme en la sgleya de Lluchmayor, e no'l vull soterrar entro que haja resposta de Vos, senyor, empero, senyor, ab correcció de la vostra altea, sería vijarés que'l pogués hom soterrar á la seu honradament, que vuy mes no pot fer mal ni be.»—Carta del Gobernador Gilaberto de Centelles al Rey Pedro IV, escrita en 27 de Octubre de 1349.

Telegramas

Norteamericanos y japoneses

Madrid 18-1

Comunican de Washington que la sesión de las Cámaras que se celebró últimamente en aquélla capital resultó interesante con motivo de las declaraciones que hizo un diputado acerca de las relaciones entre los Estados Unidos y el Japón.

Este diputado, que es Mr. Hull, propuso á las Cámaras que se votase una ley en el sentido de que se aumente de una manera considerable el efecto de la flota norte-americana, comenzándose en breve la construcción de poderosos acorazados, hasta poner las fuerzas navales de la Unión bajo un pié formidable de guerra.

Propuso también que se fortifiquen poderosamente las islas Harvai, convirtiéndolas en base naval del Pacífico para utilizarlas en una futura campaña marítima.

Recomendó eficazmente que no se desatiendan las fortificaciones en el archipiélago filipino.

El diputado Mr. Hull manifestó que hacia tales proposiciones en vista de ciertos datos que poseía, terminando con augurar que el Japón, después de su guerra con Rusia, no tardará mucho en declarar la guerra á los Estados Unidos al objeto de apoderarse de las islas Filipinas, cuya posesión figura preferentemente en el programa imperialista que el Mikado se ha trazado para el porvenir.

Combinación de gobernadores

Madrid 18-1'5

Según noticias que ha recogido en los centros oficiales, se está preparando una combinación de gobernadores, que tiene por base la vacante del gobierno de Córdoba, ocurrido por fallecimiento del que la ocupaba.

Asegúrase que es muy probable que en dicha combinación entre el gobierno civil de Barcelona.

Oyama en Mukden

Madrid 18 1'10

Comunican del Extremo Oriente que ayer hizo su entrada triunfal en Mukden el mariscal Oyama, acompañado de todo su Estado Mayor.

La entrada fué solemnísima é imponente.

El generalísimo pasó revista al ejército japonés, por el cual vitoreado y aclamado con gran entusiasmo.

El problema de las subsistencias

Madrid 18-1'15

Se ha reunido la ponencia que ha de dar dictamen acerca del problema de las subsistencias.

El señor García Alix dió cuenta del informe que ha terminado ya.

En él culpa á la vigente Ley de Alcoholes del quebranto sufrido por el Tesoro, el cual asciende á 12 millones de pesetas.

Afirma el Ministro en su informe que dicha ley ha perturbado la Hacienda municipal y propone la rebaja de los derechos de introducción sobre los trigos y las reses. Dicha rebaja alcanza también á los transportes, impuesto de consumos y contribución industrial, al objeto de fomentar las sociedades cooperativas.

Kuropatkine relevado

Madrid 18-1'20.

Comunican de San Petersburgo que el general Kuropatkine ha sido relevado, habiendo dejado ya el mando del ejército, y partido con dirección á Rusia.

Le sustituye el general Linievitch.

La rebaja de los Ayuntamientos

Madrid 18-1'25

Los Ayuntamientos han conferenciado con el señor García Alix al objeto de que les rebaje el descuento.

El ministro prometió acceder á la petición.

Funerales en Santiago

Madrid 18-1'30

Dicen de Santiago que se han celebrado los funerales por el alma del estudiante que murió á consecuencia de los sucesos ocurridos en el Casino de Peñaflor.

Presidió el Rector de la Universidad y los Catedráticos.

Como en aquel momento caía una copiosa lluvia el Rector aplazó la conducción del cadáver, siendo aquél aclamadísimo y dándose mueras al Alcalde.

Embajadores

Madrid 18-1'35

Han sido nombrados embajadores de España en Londres el señor Polo de Bernabé, del Quirinal, el señor Castro Casaleiz; de Washington el señor Cologán y de Tánger el señor Llaverías, Subsecretario del ministerio de Estado el señor Ojeda.

El P. Nozaleda

Madrid 18-1'40

Ha llegado el P. Nozaleda, el cual conferenciará con el señor Ugarte y con el Nuncio para preparar el viaje.

Dícese que renunciará al Arzobisqo antes de marchar el Rey á Valencia.

Gaceta del día

Por exceso

Por exceso de original, dejamos de publicar hoy algunas informaciones y buena parte de la gacetilla local.

Nombramiento

Dícese que ha sido nombrado administrador de Loterías en esta capital D Miguel Bordoy Teus en sustitución del difunto D. José Paredes.

Añádese que este nombramiento está llamado á producir sérios disgustos en el seno del partido conservador, por cuanto el comité tenía formulada propuesta en favor de otra persona.

Necrologica

A las once de ayer mañana se celebraron en Santa Eulalia los funerales por el alma de don Pedro Miró, hijo político de nuestro buen amigo, el coronel don Luís de Mesa.

La numerosa y distinguida concurrencia que ha asistido al acto ha sido una prueba de las numerosas relaciones de amistad y consideración de que goza la familia, á la que reiteramos nuestro mas sentido pésame.

Obra útil

Si el Ayuntamiento acordara el traslado de la escuela de San Pedro á otro punto más céntrico y más adecuado, ganaría mucho la higiene y la enseñanza.

La escuela de la calle de San Pedro está instalada en una casa lúgubre, ruinosa y hasta mal sana que fué adquirida por el Ayuntamiento para destinarla, suponemos piadosamente, à almacen.

El sitio en que esta escuela radica es escéntrico é inadecuado y por esto ya en otras ocasiones hemos pedido el traslado.

Veremos si esta vez tenemos más fortuna en la petición.

Llamamientos de prófugos

El Ayuntamiento de Villa Carlos cita llama y emplaza á los mozos del actual reemplazo declarados prófugos, por no haber comparecido al acto de llamamiento y declaración de soldados Manuel Andreu, Francisco Esteva, Vicente Ramis, Julio Manzano, Andrés Pascual y Patricio Puente.

Por igual motivo el alcalde de Buger cita al mozo Antonio Reus y Paleu.

De interés para la importación

Como teníamos anunciado, recientemente ha tenido lugar en Copenhague la conferencia internacional de navieros con negocio en los mercados del Báltico, del Mar Negro y del Norte.

Tratóse principalmente del flete minimum que debe regir para el transporte de maderas, que debe regir hasta Junio, en que se celebrará nueva conferencia. Se convino la escala de fletes para buques que carguen de 700 á 850 *standard*, señalándose los tipos para los puertos españoles, como sigue: Bilbao, 40 francos; Santander, 40; Málaga y Cartagena, 50; Barcelona, 62.

Nuestros vapores

A causa del temporal reinante suspendieron su salida los vapores *Cataluña* y *Balear* despachados respectivamente para Barcelona y Argel.

El *Isla de Menorca* salió para Mahon á la hora de costumbre.

Sucursal de la Cerería
FUSTER DE MANACOR
á cargo de Francisco Fuster
OLMOS 134 PALMA DE MALLORCA

Cirios, blandones y toda clase de velas de cera para funciones religiosas, tales como procesiones, entierros, etc., etc.

GRAN COMPETENCIA EN LOS PRECIOS

OLMOS 134 PALMA

Servicio fijo quincenal entre
Marsella, Palma, Argel y viceversa
El acreditado vapor
BASTIAIS
Saldrá de Marsella para Palma el día 14 del corriente.
De Palma para Argel el día 15 de Marzo.
De Argel para Palma el día 17.
De Palma para Marsella el día 18.

Admitiendo pasaje y carga para dichos puntos.
Despacho calle del CONQUISTADOR, 45
Federico Maret—Agente

Vapores Trasatlánticos A. Folch y C.ª
Para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, y Rio Janeiro, saldrá el día 27 de Marzo, del puerto de Barcelona, el vapor español
ARGENTINO
Admite carga y pasaje para dichos puntos.
Para más informes, dirigirse á los representantes de la Compañía, señores MARTINEZ Y PLANAS, calle de San Juan, núm. 20, Palma.

SOCIEDAD GENERAL
DE
TRANSPORTES MARÍTIMOS Á VAPOR DE MARSELLA
Servicios del mes de Enero de 1905
LÍNEA DIRECTA DEL RIO DE LA PLATA
Saldrá de Barcelona el 11 Marzo directamente para Montevideo y Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés
PROVENCE
LÍNEA PARA EL BRASIL
Saldrá de Barcelona el día 21 de Marzo para Bahía, Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés
FRANCE
Consignatarios en Barcelona: RIPOL y Comp.ª, dormitorio de San Francisco, 25, pral.

Mediana de Aragón
Aguas y Sales naturales purgantes
Sulfatadas-Sódicas-Líticas-Magnesiadas

No exigen régimen
Son de efecto seguro-No irritan jamás
MEDALLA DE ORO.—PARIS 1900

Sales naturales para Lección y Baño

Obtenida por evaporación instantánea de las aguas
Eficacísimas en el Reumatismo, Gota y Artritismo en todas sus manifestaciones.
De éxito seguro en el Herpetismo, Escrofulismo, Eccemas y demás enfermedades de la piel que tienen su origen en la impureza de la sangre.
Insustituibles para las afecciones de las vias Génito-Urinarias de la mujer.

Sales del Pilar
Para preparar
La mejor agua de mesa
La más económica

LA QUE NO TIENE RIVAL
para todas las afecciones del
Estómago-hígado-riñones é intestinos
Infalible contra la OBESIDAD

Véndese en cajas de diez paquetes para diez litros de agua en todas las Farmacias y principales Droguerías.
Depósito en Palma: Farmacia de Valenzuela.
Agentes Generales para la venta en España y Portugal: Señores Jové y Blanc—Plaza de las Beatas, 4—Barcelona.

INSTITUTO ESPAÑOL
DE SEGUROS SOBRE ENFERMEDADES

Cuenta corriente con los Bancos de España, Barcelona y Crédit Lionays.—Capital de garantía 150,000 pesetas.—Movimiento anual de fondos 500,000 pesetas.

El Instituto Español cuenta en la actualidad con 52.000 asegurados repartidos en 500 sucursales. Su benéfico fin atiende á que toda persona por pobre que sea, en caso de enfermedad, perciba el jornal que poco más ó menos gane disfrutando de perfecta salud, toda vez que por la cuota mensual de una peseta y 10 céntimos, perciben 3 pesetas diarias á los 4 meses de efectuarse el seguro (caso de enfermedad) en las enfermedades de medicina y cirugía mayor, y dos en las de cirugía menor. Pueden asegurarse hombres y mujeres de 12 á 54 años, siempre que al ingresar gocen de buena salud.—Oficina Central, Plaza de la Universidad, 2, Barcelona.—Representante de la sucursal de Palma, Ricardo Pastor, Brondo 5, 2.°—Médico inspector, D. Jaime Font y Monteros.—Para más detalles, dirigirse al señor Representante.
AGENTE GENERAL EN BALEARES D. Ciro Pastor García.



Milagrosos Confites COSTANZI
Para las Estrecheces Uretrales
Uretritis--Prostatitis--Cistitis
Catarros de la Vejiga

Curación radical, garantizada, sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuencias, con los CONFITES COSTANZI, los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar; los solos que donan á las vias génito urinarias su estado normal.—Una caja de CONFITES COSTANZI, 5 pesetas.

Males Venéreos Purgación reciente ó crónica, gota militar, úlceras, etc.; cura radical, milagrosamente, en ocho ó diez días, con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI.—Un frasco Inyección Costanzi, pesetas 4.

Sífilis Curación radical con el Antisifilítico ROOB COSTANZI, depurativo insuperable de la sangre infect . Cura las adenitis glandulares, dolores de los huesos impotencia, manchas, erupción de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea ó no hereditaria, garantizando ser puramente vegetal.

Teniendo la completa seguridad de que toda persona atacada de una de aquellas enfermedades ha de recurrir forzosamente á dichos medicamentos para curarse, aconsejamos que antes de viciar el organismo con curas imperfectas se acuda á las especialidades COSTANZI, pues usando éstas á las primeras manifestaciones del mal, se estirpa en pocos días y como por encanto cualquiera de aquellas enfermedades, mientras que si el organismo está ya viciado, se retarda su maravillosa acción, pero en definitiva es ésta infalible, como lo atestigua más que nada, el que se admite á los incrédulos el pago una vez curados, mediante un trato especial.

De venta en Palma de Mallorca, en la Farmacia de don Jan Valenzuela, plaza de la Cuartera, número 14 y en sus Agentes generales para España, GRAU y VILA, calle Conde Asalto, 4 Barcelona.

Sociedad anglo-Española
De Motores, Gasógenos y Maquinaria General
(Antes JULIUS G. NEWILLE)

Compañía Anónima—Capital 2.000,000 de pesetas—Domicilio: Madrid, Mahón—Talleres, en Mahón—Sucursal, Barcelona—Central Madrid, Alcalá, 33 y 35—Delegación de la casa «Grosley y Brothers» de Manchester, Motores á gas.—Legítimos motores Grosley para gas pobre, petróleo, alcohol, etc., de todas potencias.—Gasógenos sistema Grosley, sin gasómetro ni caldera.—Gasógenos sistema «Dowson»—Calderas y máquinas de vapor «Davey Paxman y Compañía—Instalaciones completas de alumbrado eléctrico, transporte de fuerza. tracción eléctrica.—Bombas centrífugas.—Bombas Bloks.

Material de minas—Locomotoras y material para ferrocarriles.—Construcción de remolcadores, barcos de pesca y recreo, dragas grues.—Reparación de buques.—Construcciones metálicas.—Calefacción y ventilación.—Fundición de piezas hasta de DIEZ toneladas.—Presupuestos gratis—Motores instalados en España suman más de 80,000 caballos de fuerza.

Unico representante BERNARDO ESTELA, Palma de Mallorca



ANTIBILIOSO
PURGANTE DE ANDRÉS Y FABIÁ
Farmacéutico premiado por el Colegio de la facultad de Madrid

Notabilísimas condiciones que abarca.

1.° Es gaseoso refrescante y tónico.
2.° Es muy agradable al paladar.
3.° Es de rápidos efectos.
4.° Es suave y no irrita absolutamente nada.
5.° Se puede chaquear, dándole como un refresco.
6.° Sirve de distracción al enfermo el prepararlo.
7.° Se conserva indefinidamente.
8.° Le pueden tomar hasta los niños de pecho.
9.° Es extremadamente útil á las señoritas jóvenes por la preparación de hierro que lleva.
10.° Puede tomarse á cualquier hora del día.
11.° Posee la propiedad de ser el

ANTÍDOTO SOBERANO
ENFERMEDADES BILIOSAS

y corrige inmediatamente Inapetencia, Acideces, Náuseas, Indigestiones, Afecciones nerviosas, Irregularidades de menstruo, Vahidos, Vómitos, Estreñimientos, Dolores de cabeza y otros padecimientos de estómago

12.° Este purgante ha hecho olvidar á la tan renombrada purga de citrato de magnesia, porque como simple purgante y como remedio heróico para las enfermedades del estómago tiene conquistada ya su fama.

Y 13.° ES ALTAMENTE ECONOMICO, pues una elegante caja que contiene seis purgantes, cuesta solo 2 pesetas en toda España

Se vende en Palma, Farmacia de Valenzuela y principales de la ciudad á 2 pesetas caja.

EN ESTA IMPRENTA
se hacen toda clase de trabajos tipográficos:
FACTURAS,
FOLLETOS,
REVISTAS,
VOLANTES,
MEMBRETES,
ETIQUETAS,
= TARJETAS DE VISITA =
CARTELES Y EMBLEMAS
PARA FUNCIONES RELIGIOSAS
TANTO EN NEGRO COMO EN COLORES
Como también se confeccionan:
RECORDATORIOS
— Y —
ESQUELAS MORTUORIAS

SE DESEA
Arrendar para un señor solo por mensualidades una sala y alcoba en punto céntrico y casa de poca familia.

Razón: Marina 72—casa B. Estela

DILIGENCIAS

PUEBLOS	PUNTO DE PARADA	Sale de Palma	Llega á Palma
Andraig	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m
S' Arracó. . .	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m
Capdellá . . .	c. Santacilia.	2 t.	8 m
Calviá.	c. Santacilia.	2 t.	8 m.
Esporlas. . . .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Establiments.	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Estallenchs. .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Banyalbufar .	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Puigpuñent. .	p. Olivar.	2 t.	9 m
Valldemosa. .	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m.
Deyá.	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m.
Sóller.	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m.
Bunyola. . . .	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m
Lluchmayor. .	c. Baulo, 6.	2 t.	8 m
Santanyí. . .	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30
Campos. . . .	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30
Sancellas. . .	p. San Antonio.	2 t.	8'30.
Sta. Eugenia.	p. San Antonio.	2 t.	8'30
Felanig. . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.
Algaida . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.
Montuiri. . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m
Porreras. . . .	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m.